閣下貴姓

—黃帝史官是孔姓眞始祖—

番禺老孔兩代進士

本地老孔，番禺出過一個孔粹，宋神宗時代中進士，其子元勳，係萬宗紹興間進士，父子兩代進士，粹叔造到朝散大夫官直學士，其子元勳及第，粹叔解刻告老，後來元勳造到新州知州，但是知命，三十許便歸道山，他細老元凱却是一個鄉賢，不求功名，在鄉教學，有一次拾得遺金，就在得金之處，候着失主到來，全部還人，誰知這個失魂魚却是風水先生，但指點一穴地贈之，據黃佐通志載：此次穴葬後，果然蕃衍，人稱爲陰陽墓，其鄉叫慕德里云。據番禺孔的族譜，說是嶺南節度使孔君嚴之後，是則番禺孔，却是孔子嫡裔。

四大家族的孔祥熙

孔祥熙，山西谷縣人，留學美國，獲法學士銜，歸國後，即迭膺國府中樞要職而至秉國鈞任行政院長，其間更歷掌全國最高度支機構，掌握經命脉，當軸倚畀之深，本身官運之隆，復有一宋子文外，實再無第三者，循至國事日非，孔祥熙舉家遷美作海外寓公，築別墅於紐約之風景區長島。

「上」

（未完）

蘇聯及歐洲遊覽觀感

岑兆祥著

市區是由很多島嶼連接起來，面積廣闊。市面物價不貴，超級市場甚麼東西都有，一頓午餐祇費三美元便可解決。芬蘭給我的印象是寧靜國土早上離首都沿公路東行越界，先由芬蘭邊防人員在護照上蓋日離境，便向蘇聯邊界進發了。

（五）蘇聯

蘇聯是世界上領土最大國家，它佔有二千二百萬平公里，領土橫跨歐洲，佔世界陸地六分之一。其歐洲部份有五百八十萬公里，把歐洲陸地佔了一半以上。亞洲部份約有一千六百二十萬平方公里，佔亞洲土地三份之一，但蘇聯在國際關係事務上則列爲歐洲國家。蘇聯亦是中國最大鄰國，國境相連約連六千公里長度，是世界國界相連最長境線（加拿大與美國相連國界是二千八百里）。蘇聯在歐洲北臨北冰洋，西鄰芬蘭，波羅的海，波蘭與匈牙利，南瀕羅馬尼亞，黑海與高加索。

世界人口最多首位爲中國，次爲印度，等三位便是蘇聯了，它有二億五千五百萬人口。蘇聯人民包括男女有一百三十多個不同民族聚居，俄羅斯族是最大之民族，佔人口比率百份之五十五。蘇聯是由六十個社會主義共和國組成。

它像其他國家一樣，有其獨特文化及悠久歷史。自從一九一七年十月革命後推翻沙皇，蘇聯便是世界上第一個國家。在人類歷史上開始提倡社會主義國家，施行新計劃，新管理，在工農業科學均有莫大進步。

這個社會革命喚醒了世界上很多國家。中國過去在半封建半殖民制度下，國家衰落，民不聊生，但經過社會主義革命後，短短廿餘年，國內生產，不論工農科學教育，都飛躍猛進。中國民族是勤奮努力生產的把一個貧窮落後的舊中國建立起來，成爲一個繁榮昌盛的社會主義國。

今日的蘇聯革命後已足有六十年了，其國內人民生活如何？是否依照列寧遺訓把國內建設起來？這就非要身歷其境不能解答。蘇聯自從一九六四年後有所改變，已允許少數人士申請進入這個國家遊覽觀光了，我是愛好旅遊的，便也到那兒去看看有甚麼新事物。

「七」

「未完」

（詩壇）

讀林淑珍小姐爲點城一群車衣工友請命有感

朱由星

其一

小姐言來眞苦衷
不除骨梗未歡容
可憐法律無補助
工會有時鬼作崇

其二

不平世事恨難平
想起屈情百感縈
祇望天公來維護
人生枉屈向誰鳴

其三

不平世事表情同
遇着屈情事苦衷
細想世間不平事
有人幫助喜無窮

其四

爲僑請命感人深
替打不平四海欽
我也同情小姐意
愛莫能助繼傷神

× × ×

都城民治黨達權社

鳴謝（補遺漏）

劉榮夫婦五十元　金漢公司廿元
王卜一卅元　陳炳常廿元
張霭韶廿五元　方榮十元
沈缺帆廿五元　鄧錦煖廿元
林西河堂廿元、麥娣十元

興旺餐館出讓

位於溫埠北三百五十里之市區中心，坐位六十，中西餐及外賣，年做生意十五萬多，用具齊全，因人手不够，決意割愛出讓，有意者請電 392-4014 或 P.O. Box 4198 Williams Lake, B.C.

請家庭女工壹名

薪金優厚有意者晚上請電四三八一二八一七李太治

哀謝

先考日深字世孚馬公府君廣東台山三合黎洞鄉新華里人痛於公元一九七七年七月七日病終於中央醫院積閏享壽七十有七歲不孝國允隨侍在側親視含殮遵禮成服業經於七月十二日下午二時假座伙市打殯儀館舉行出殯歸土禮安葬於皇后墓園　叨蒙宗親戚友鄉誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此

哀謝

亡人　余氏
孤子　國允
三女　金葉
降服女　金藏
女婿　周煥渠
外男孫　顯利
外孫女　麗蓮

惠賜芳名　恕不臚列　仝叩謝

中西餐館生意出賣

有宴會廳，位於第三號公路，工藝區，六十個座位，三層樓宇，可能修改爲住宿或柏文，有些少新用具，最適合家庭式經營，有一部份樓宇已租賃，取價六萬五千元，或最接近價錄。致函：Traveller Cafe. Box 40 Greenwood, B.C. 或電話 445-6767

請經驗炒鑊廚師

如意者上午十時至下午四時免費電話 Cathay Gardens, Restaurant Nanaimo, B.C. 電話 753-7612

宜經驗中西廚二名

年齡不分工金從優如意者來函註明電話以便聯絡 New Blue Sky Restaurant P.O. Box 541 Phone 788-2777 Chetwynd, B.C.

新鮮生猛大蟹廉售

每星期六下午一點三十分開始發售，先到先得，賣完爲止。地點：白石鎮新月海灘政府碼頭，「公爵夫人號」漁船。（"M.v. Duchess" at Crescent Beach Government Dock 請自帶裝放之桶簍或膠袋，欲知詳細情形，請於每星期五晚或星期六上午，打電話詢問 531-3780 536-7964

廣珍首飾鐘錶舖

Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

本公司經營滿鋪光毡五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待免費報價，代客設計，保證服務滿意。請光臨或賜電指導

1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791
Res. 980-0152

國際汽車駕駛學校

International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。

校長林伯箴

日昌豆腐廠

YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一一三七一二

日昌豆腐廠
所用黃豆材料
上等石膏豆
純正製造
機器養生膏
營養衛生
質佳味美
香滑可口
歡迎惠顧

德深公司

1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver, B.C.
電話：681-8614

遠近交易
鮮芽菜
靚豆芽
發菜黃豆
發菜綠豆
便捷妥當

日昇豆腐公司

300 Powell St., 後門
Vancouver, B.C.
Phone: 685-8019

精製豆品
選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
歡迎無任

—出品種類—
豆腐　豆腐卜
豆腐角　豆腐花
爽滑魚丸、魚片

黃英祺

Jordans
Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong

本公司經營滿鋪光毡五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待免費報價，代客設計，保證服務滿意。請光臨或賜電指導

1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791
Res. 980-0152

鐸士節打車行

馬廸倫
Alau Mar
685-1221
請即日來見我們……

委任馬廸倫先生爲推銷代表，本行特約經售「護和牌」汽車(VOLVO)名聞全球，款式極多，設計特殊，取價公平，有關選擇新舊汽車請與馬先生洽商，鐸士節打是全埠最好交易的車行

DON DOCKSTEADER
VOLVO
1577 Main St., Vancouver, B.C.

明德託兒所

註册（特設託兒補助金）

可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童。

所址 30 Heatley Ave, Vancouver 715 Victoria Dr. Vancouver
報名電話：二五五—四二五一

華強公司

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四壹一號哥倫比亞街
電話：684-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

翔龍海鮮酒家

溫哥華唐人街
528 MAIN STREET（緬街）電話：682—8618

＊裝置特別水族池。
＊飼養各種生猛海鮮任君選擇。
＊是溫哥華唯一的眞正海鮮酒家。
＊由香港海鮮名廚主理。
＊環境設計幽雅舒适、招呼週到。

營業時間：
星期一至三下午五時至十二時
星期五至六下午五時至深夜一時
星期日下午五時至十一時
星期四休息

華人廣告 (604) 681-4413

Classified Answering Service Ltd.

669-3022

你曾否登載分類廣告但是①有困難答覆用英語者來電話。②或者你不能在家等候接電話。③你的電話或者日夜自用④你的電話或者無人接聽而至所登載的廣告，早已賣出。是不是？是不是？C.A.S.可能解決以上問題。利用錄音所有來電，日夜代爲服務，所收費用僅屬每點九仙請即接洽收費或論日計算。

通用電器行

Teletone Electrical Appliance
Sale and Service
742 E Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs. 255-7431 V6A

本店專營新舊霜櫃，電爐，冰箱，乾衣機，洗衣機，洗碗機，及各種電器用具，兼聘有名師担任修理上項各種電器用品，工精價廉。電話：二五五—七四三一

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權利証（LETTER B）

＊以最高價錢收購，歡迎比較。
＊免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。交易與否全部服務免費。
＊可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費。

隨着目前香港的經濟繁榮
現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付

恒基（加拿大）有限公司
美國三藩市辦事處：金李街七三三號　電話：三九一一四四〇〇
C/O Chew Realty Co., 733 Clay St., S.F. CA. 94108 Tel: (415) 391-4400
加拿大溫哥華辦事處：佐治西街七〇一號一二三〇室 IBM大廈　電話：六八九一七四六六
Suite 1230, IBM Tower, Box 10131, Pacific Centre, Vancouver, B.C. Canada V7Y 1C6 Tel: (604) 689-7466

StrandHolidays

由溫哥華起飛前往：
PACIFIC WESTERN AIRLINES

東南亞

機票由 $519 起
＊請在45天前訂位。
＊回程有二、四、八星期選擇。

由溫哥華直航香港 $200 以上
本班機比其它機票平

請注意本班機一定要在45天前訂位
（此爲加拿大政府之航空包機條例）

時間：
由七月十一日
至十一月十四日
每兩星期一班

詳情請向以下旅行社查詢：

亞洲旅遊社
Asian Express Ltd.
3763 Main Street, Vancouver, B.C. Canada
Tel: 873-3844/5

納偉旅行社
love & white TRAVEL
185 East Pender Street, Vancouver, B.C. Canada
Tel: 689-0501

萬年旅運有限公司
mandarin tours ltd.
178 East Pender Street, Vancouver, B.C. Canada
Tel: 687-1588

新世界旅遊有限公司
Pacific Centre Mall (Downtown)
Tel: 684-3291
1665 West Broadway, Vancouver, B.C. Canada
Tel: 736-6437

華人廣告 (604) 681-4413